

# bewello

**Electric Fireplace**

Heater + LED

**Elektrischer Kamin**

Heizlüfter + LED

**Elektromos kandalló**

Hőszugárzó + LED

**Elektrický krb**

Ohřivač + LED

**Elektrický krb**

Ohrievač + LED

**Şemineu electric**

cu radiator + LED



## USER MANUAL

Product Nr. BW2021B

EN

DE

HU

CZ

SK

RO

IP20      SF-1418

## Electric Fireplace - Heater + LED

EN

**Dear Customer! Thank you for choosing our product, we hope you enjoy using it for a long time.**

There is nothing better than to cuddle with our loved one in front of a fireplace on a cold winter day. This multifunctional fireplace is a perfect replica of the original fireplaces: it contains realistic, flaming effects and glowing, smoldering pieces of wood, but it can also be used as a heat source. A romantic atmosphere is guaranteed. On cold winter nights, you can adjust the intensity of the radiator (1750 W, 1950 W) at two power levels, which is suitable for occasional, intermittent heating of a room of up to 30 m<sup>2</sup>. This way, not only the sight but also the feeling of warmth will be realistic. Precise temperature control is ensured by a built-in thermostat, which can be set using a rotary switch. The flame effect can be used independently of the heating function, so you can admire the magical atmosphere of a „burning fire“ in the fireplace at any time of the year.

- Safe operation
- No fire, sparks or soot
- It is characterized by two heating capacities and high heating power
- Overheating protection
- Rugged frame
- Stable legs
- The light effect can be switched separately
- Romantic atmosphere from the first minute of switching on
- It is deceptively similar to real fireplaces

**Attention! Some points on the cover may become hot due to heat radiation!**

Design:	Standing	Built in temperature adjustment:	Yes, manual
Power supply:	AC 220 - 240 V, ~ 50/60 Hz	Protection:	IP20
LED efficiency:	3 W	Overheating protection:	Yes
Heating efficiency:	950 - 1950 W	Noise level:	50 dB
Recommended use:	max. 30 m <sup>2</sup> room	Power cable length:	140 cm
Operating temperature:	15 °C - 30 °C	Material:	Metal, plastic
Storing temperature:	15 °C - 30 °C	Size:	42.5 x 25.3 x 55.1 cm
Direct heat efficiency:	950 - 1950 W	Color:	Black

## USER MANUAL

### SAFETY REGULATIONS, WARNINGS



**General advice:** Danger of suffocation! Please keep the packaging of the appliance out of the reach of children as it may lead to suffocation. The appliance may only be used by adults, the storage location must be chosen in such a way that children cannot accidentally access it. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

**Danger of electric shock:** Never operate the appliance with wet, wet hands! Touching the device, including the power plug and cable, with wet hands is strictly prohibited! The device may only be connected to AC power with the correct voltage. Do not point the device directly at electrical equipment, as hot air may enter and cause damage. Do not use the appliance near a bathtub, shower, swimming pool or sink containing water. Unplug the appliance only by grabbing the mains plug.

**Operation:** Make sure of environmental regulations before use! Do not use the device near explosive material! When used in special places (eg petrol station, pools...) the local safety regulations must be followed! Place the appliance horizontally and stably, make sure that the appliance does not tilt or tip over! Do not cover the appliance with anything (sheets, blankets...)! To reduce the risk of fire, do not place the appliance closer than 2 m to furniture, objects or walls! The appliance must not be operated from a socket with a timer! The appliance is not suitable as a primary heating source for rooms. The appliance is designed for intermittent (short-term) heating.

**WARNING**

**General advice:** The device may only be used for its intended purpose! When using, pay attention to the physical safety and safety of those around you (especially children). The device may only be used by persons who have read, understood and are able to operate this device accordingly! Persons with reduced mental, physical or sensory capabilities should not use the device! Children should not use the appliance! After using the appliance, make sure that the hot appliance can cool down in a well-ventilated place in a way they won't cause personal injury to anyone! Inform those around you about the operating status of the device.

**Risk of electric shock:** Only connect the appliance to a mains socket that is safe to operate or has been installed by a specialist in accordance with IEC 60364-1. Before each use, make sure that the appliance and the mains cable and connectors are intact! Only use undamaged devices! If you experience any damage, do not use the appliance, contact a specialist! During use, pay attention to the integrity of the mains cable, avoid edges or objects that can damage the surface of the cable. Avoid the use of extension cords or splitters, as they are a source of danger during operation. Always unplug the appliance when not in use! Maintenance work must only be carried out with the mains plug removed!

**Operation: Risk of burns!** Never touch the part of the radiator (bottom) or point it at close range to other people or animals! To avoid burns, always allow the appliance to cool down before you touch it! The device may only be operated when fully assembled with the factory accessories! If any part is damaged, it must be replaced before use. Allow the appliance to cool down completely in a well-ventilated place before storing it! During use, periodically check that the appliance is not overheated and that the ventilation openings are not blocked.

**CAUTION**

**General advice:** Do not use the device if you have previously dropped or struck it and it is visibly damaged! It is strictly forbidden to, modify or disable safety devices, you must use as intended!

**Operation:** Always operate and store the device as described always check the integrity of the appliance, cable, plug and accessories! In the event of damage, do not use the device!

**ATTENTION**

**Operation:** Use the appliance only at freezing temperatures above 0 °C to avoid condensation and electric shock. Never leave the appliance unattended when it is connected to the mains! Protect the device from moisture and water! Do not store the device outdoors in high temperature fluctuations.

**ATTENTION!**

Certain parts of the product may become hot and cause burns. Requires increased attention near children.

## SPECIAL REQUIREMENTS

**ATTENTION!**

The radiator does not include a device to control the temperature of the rooms. Do not use it unattended in a room with people who cannot leave.

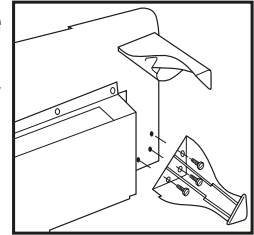
**ATTENTION!**

Leave 50 cm free space above the radiator and 200 cm in front of the radiator. Never use the radiator in a room with flammable, explosive oil, gasoline or gas.

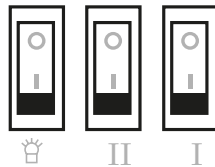
## INSTALLATION

### Leg assembly:

The radiator is easy to assemble, all you need to do is install the legs. Use a screwdriver for assembly. Secure each foot with 3 screws for safe use. The package may also include spare screws, which you should keep at the end of the installation.



## HOW TO USE THE DEVICE



- Place the appliance on a horizontal, level and stable surface.
- Before use, make sure that the thermostat is turned counterclockwise to the stop (thick part) and that the on / off button is in the "0" (off) position
- Plug in the device.
- Turn on one of the power levels:
  - "I" – Weak heat radiation (950 W)
  - "II" – Weak heat radiation (1950 W)
- Turn the thermostat clockwise until you hear a click.
- If you want to increase, turn the temperature clockwise, if you want to decrease, turn it counterclockwise.
 

*Important: If you turn a lot in reverse, the device will turn off with one click.*
- To switch off the appliance, turn the thermostat counterclockwise to the stop and turn the on / off switch to the „0" (off) position.
- Unplug the device.

**Overheating protection:** If the device overheats for some reason, it will turn off automatically. Remove any objects that caused overheating. Once the appliance has cooled down, it will switch on again.

**Cleaning:** Always switch off, unplug and let the appliance cool down before cleaning. Use a dry cloth or vacuum cleaner to remove dust. The housing should only be wiped with a slightly damp cloth, making sure that no moisture enters the device! Do not use chemicals or alcohol during cleaning!

### Storing:

Store in a cool, dry place. Do not throw away the product box.

You can use it to store the device when not in use. Caution Only put the appliance back in its box if it has cooled down properly.

**Proper disposal of the appliance (Electrical appliance):** (It is valid in the European Union and in all other European states that participate in selective collection) According to Directive 2012/19 / EU, electrical waste and appliances must not be disposed of with household waste. Old appliances should be placed at a collection area to maximize the recycling of raw materials, thus reducing their impact on human health and the environment. The crossed-out wheeled bin symbol is attached to all products it requires to be collected separately. Consumers should contact their local authorities for more information.

## Elektrischer Kamin - Heizlüfter + LED

DE

**Sehr geehrter Kunde, vielen Dank, dass Sie unser Produkt ausgewählt haben, wir hoffen, unser Produkt kommt Ihnen lange zugute.**

Es gibt nichts Schöneres, als an einem kalten Wintertag vor dem Kamin zu sitzen. Der multifunktionelle Kamin ist eine perfekte Nachbildung des ursprünglichen Kamins: Es gibt wirklichkeitsgetreue Flammeneffekte und glühende Holzstücke; es kann jedoch auch als Heizung verwendet werden. Eine romantische Atmosphäre ist garantiert. In kalten Winternächten können Sie die Intensität des Heizkörpers (950 W, 1950 W) bei Bedarf auf zwei Leistungsstufen einstellen, die für die gelegentliche, periodische Beheizung eines Raums von bis zu 30 m<sup>2</sup> geeignet sind. Auf diese Weise wird nicht nur der Flammeneffekt, sondern auch das Wärmegefühl wirklichkeitsgetreu. Die genaue Temperaturregelung wird durch einen eingebauten Thermostat gewährleistet, der über einen Wahlschalter eingestellt werden kann. Der Flammeneffekt kann unabhängig von der Heizfunktion verwendet werden, sodass Sie zu jeder Zeit im Jahr die magische Atmosphäre eines „brennenden Feuers“ im Kamin bewundern können.

- Sicherer Betrieb
- Kein Feuer, Funken oder Ruß
- Zwei Leistungsstufen, hohe Heizleistung
- Überhitzungsschutz
- Massives Gehäuse
- Stabile Beine
- Der Lichteffect kann auch separat eingeschaltet werden
- Romantische Atmosphäre ab der ersten Minute
- Es ist den Kaminen täuschend ähnlich

**Achtung! Einige Stellen auf dem Gehäuse können durch Wärmestrahlung überhitzen.**

Design:	Freistehend	Eingebauter Thermostat:	Ja, manuell
Spannungsversorgung:	AC 220 - 240 V, ~ 50/60 Hz	Schutzart:	IP20
LED-Leistung:	3 W	Überhitzungsschutz:	ja
Heizleistung:	950 - 1950 W	Geräuschpegel:	50 dB
Empfohlener Anwendungsbereich:	In einem Raum von max. 30 m <sup>2</sup>	Länge des Stromkabels:	140 cm
Betriebstemperatur:	15 °C - 30 °C	Material:	Metall, Kunst
Lagerungstemperatur:	15 °C - 30 °C	Größe:	42.5 x 25.3 x 55.1 cm
Direkte Wärmeleistung:	950 - 1950 W	Farbe:	Schwarz

## BEDIENUNGSANWEISUNG



### GEFAHR

**Allgemeine Hinweise:** Erstickungsgefahr. Bitte bewahren Sie die Verpackung des Geräts außerhalb der Reichweite von Kindern auf, da dies zum Ersticken führen kann. Das Gerät darf nur von Erwachsenen benutzt werden. Der Aufbewahrungsort muss so gewählt werden, dass Kinder versehentlich darauf nicht zugreifen können. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen.

**Stromschlaggefahr:** Betreiben Sie das Gerät niemals mit nassen, feuchten Händen. Es ist strengstens verboten, das Gerät einschließlich Netzstecker, Kabel und Berührungsbildschirm mit nassen Händen zu berühren. Das Gerät darf an Wechselstrom nur mit der richtigen Spannung angeschlossen werden. Richten Sie das Gerät nicht direkt auf Elektrogeräte, da heiße Luft in die Geräte eindringen und diese beschädigen kann. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, Dusche, eines Schwimmbades oder einer Spüle. Ziehen Sie das Gerät am Stecker aus der Steckdose. Verlegen Sie das Gerätekabel niemals an der Vorderseite des Geräts.

**Betrieb:** Machen Sie sich vor dem Gebrauch mit den Umweltvorschriften bekannt. Verwenden Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Bereichen. Bei Verwendung an besonderen Orten (z. B. Tankstellen, Bäder) sind die örtlichen Sicherheitsbestimmungen zu beachten. Stellen Sie das Gerät nicht näher als 2 m an Möbeln, Gegenständen oder Wänden auf, um Feuer zu vermeiden. Decken Sie das Gerät nicht mit beliebigem Material (Betttuch, Decke ...) ab. Stellen Sie keine Möbel oder Gegenstände im Umkreis von 2 Metern vor das Gerät, um Feuer zu vermeiden. Das Gerät darf nicht über eine Steckdose mit Zeitschalter betrieben werden. Das Gerät ist nicht als primäre Heizquelle für Räume geeignet. Das Gerät ist für gelegentliche, periodische (kurzfristige) Heizung vorgesehen.

**WARNUNG!**

**Allgemeine Hinweise:** Das Gerät darf nur bestimmungsgemäß verwendet werden. Achten Sie beim Gebrauch auf die körperliche Unversehrtheit und Sicherheit der Personen in Ihrer Umgebung (insbesondere von Kindern). Das Gerät darf nur von Personen benutzt werden, die diese Gebrauchsanweisung gelesen und verstanden haben, und die es dementsprechend bedienen können. Personen mit eingeschränkten geistigen, physischen oder sensorischen Fähigkeiten dürfen das Gerät nicht benutzen. Kinder dürfen das Gerät nicht benutzen. Stellen Sie sicher, dass das heiße Gerät nach dem Gebrauch an einem gut belüfteten Ort abkühlen kann und keine Verletzungen verursacht. Informieren Sie die Personen in Ihrer Umgebung über den betriebswarmen Zustand des Geräts.

**Stromschlaggefahr:** Schließen Sie das Gerät nur an eine Netzsteckdose an, die betriebssicher ist oder von einem Spezialisten gemäß IEC 60364-1 installiert wurde. Stellen Sie vor jedem Gebrauch sicher, dass das Gerät und der Netzstecker intakt sind. Verwenden Sie nur unbeschädigte Geräte. Wenn Sie Schäden feststellen, dürfen Sie das Gerät nicht benutzen. Bitte wenden Sie sich an Ihren Fachhändler. Achten Sie während des Gebrauchs auf die Integrität des Netzkabels und vermeiden Sie Kanten oder Gegenstände, die die Kabeloberfläche beschädigen können. Vermeiden Sie die Verwendung von Verlängerungskabeln oder Steckdosenleisten, da diese während des Betriebs ein Risikofaktor darstellen. Trennen Sie das Gerät vom Stromkreis, wenn Sie es nicht benutzen. Wartungsarbeiten dürfen nur bei gezogenem Netzstecker durchgeführt werden.

**Betrieb:** Verbrennungsgefahr. Berühren Sie niemals den Teil (Unterteil) des Heizlüfters und richten Sie ihn nicht auf andere Menschen oder Tiere. Lassen Sie das Gerät immer abkühlen, bevor Sie es berühren, um Verbrennungen zu vermeiden. Das Gerät darf nur betrieben werden, wenn es mit den Werkzubehören vollständig installiert ist. Wenn ein Zubehör beschädigt ist, muss es vor dem Gebrauch ausgetauscht werden. Lassen Sie das Gerät an einem gut belüfteten Ort vollständig abkühlen, bevor Sie es aufbewahren. Überprüfen Sie während des Gebrauchs regelmäßig, ob das Gerät nicht überhitzt ist und die Lüftungsöffnungen nicht verstopft sind.

**VORSICHT!**

**Allgemeine Hinweise:** Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie es zuvor fallen gelassen oder aus Versehen getroffen haben und es sichtbar beschädigt ist. Es ist verbindlich, Sicherheitsvorrichtungen bestimmungsgemäß zu verwenden. Es ist streng verboten, diese zu modifizieren oder zu deaktivieren.

**Betrieb:** Betreiben und lagern Sie das Gerät immer entsprechend den Angaben. Überprüfen Sie immer die Integrität von Gerät, Kabel, Stecker und Zubehör. Verwenden Sie das Gerät im Schadensfall nicht.

**ACHTUNG!**

**Betrieb:** Verwenden Sie das Gerät nur über dem Gefrierpunkt 0 °C, um Kondensation und Stromschlag zu vermeiden. Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, wenn es an die Stromquelle angeschlossen ist. Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und Wasser. Lagern Sie das Gerät nicht bei hohen Temperaturschwankungen, Wetterbedingungen oder im Freien.

**ACHTUNG!**

Bestimmte Teile des Produkts können sich aufwärmen und Verbrennungen verursachen. Vorsicht ist geboten bei Kindern.

**SPEZIELLE ANFORDERUNGEN****ACHTUNG!**

Der Heizkörper enthält keine Vorrichtung zur Steuerung der Raumtemperatur. Verwenden Sie es nicht unbeaufsichtigt in einem Raum mit Personen, die den Raum nicht verlassen können.

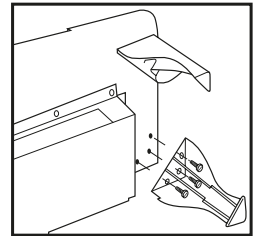
**ACHTUNG!**

Lassen Sie 50 cm Freiraum über dem Heizlüfter und 200 cm vor dem Heizlüfter.

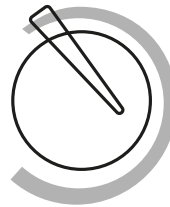
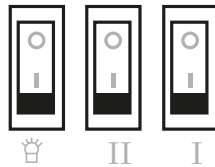
Verwenden Sie den Heizlüfter niemals in einem Raum mit brennbarem, explosivem Öl, Benzin oder Gas.

## INSTALLATION

**Beine montieren:** Der Heizlüfter ist einfach zu montieren. Sie müssen lediglich die Beine montieren. Verwenden Sie zur Montage einen Schraubendreher. Befestigen Sie jedes Bein mit 3 Schrauben zur sicheren Verwendung. Das Paket kann auch Ersatzschrauben enthalten, die Sie am Ende der Montage aufbewahren sollen.



## SO VERWENDEN SIE DAS GERÄT



1. Stellen Sie das Gerät auf eine horizontale, ebene und stabile Oberfläche.
2. Stellen Sie vor dem Gebrauch sicher, dass der Thermostat gegen den Uhrzeigersinn bis zum Anschlag gedreht ist (dicker Teil) und dass sich die Einschaltetaste in der Position „0“ (ausgeschaltet) befindet.
3. Stecken Sie das Gerät in die Steckdose ein.
4. Schalten Sie eine der Leistungsstufen ein:
  - „I“ – Schwache Wärmestrahlung (950 W)
  - „II“ – Starke Wärmestrahlung (1950 W)
5. Drehen Sie den Thermostat im Uhrzeigersinn, bis Sie ein Klicken hören.
6. Wenn Sie die Leistungsstufe erhöhen wollen, drehen Sie die Temperatur im Uhrzeigersinn, wenn Sie sie verringern wollen, drehen Sie sie gegen den Uhrzeigersinn.
 

*Wichtig: Wenn Sie den Thermostat viel rückwärts drehen, wird das Gerät ausgeschaltet, und Sie hören ein Klicken.*
7. Um das Gerät auszuschalten, drehen Sie den Thermostat gegen den Uhrzeigersinn bis zum Anschlag und stellen Sie die Einschaltetaste in die Position „0“ (ausgeschaltet).
8. Ziehen Sie das Gerät aus der Steckdose heraus.

**Überhitzungsschutz:** Wenn sich das Gerät aus irgendeinem Grund erwärmt, schaltet es sich automatisch aus. Entfernen Sie alle Gegenstände, die zu Überhitzung geführt haben. Sobald das Gerät abgekühlt ist, schaltet es sich wieder ein.

**Reinigung:** Bevor Sie das Produkt reinigen, schalten Sie es aus, trennen Sie den Netzstecker von der Steckdose und lassen Sie es ausreichend abkühlen. Verwenden Sie ein trockenes Tuch oder einen Staubsauger, um Staub zu entfernen. Das Gehäuse darf nur mit einem leicht feuchten Tuch abgewischt werden. Achten Sie dabei darauf, dass keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringt. Verwenden Sie keine Chemikalien oder Alkohol zur Reinigung.

**Lagerung:** An einem trockenen, kühlen Ort lagern. Werfen Sie die Verpackung des Produktes nicht weg. Sie können die Verpackung verwenden, um das Gerät zu lagern, wenn es nicht verwendet wird. Vorsicht. Legen Sie das Gerät nur dann wieder in die Verpackung, wenn es ausreichend abgekühlt ist.

**Sachgemäße Entsorgung des Geräts (Elektrisches Gerät):** (Gültig in der Europäischen Union und allen anderen europäischen Ländern, die an einer getrennten Sammlung teilnehmen.) Gemäß der Richtlinie 2012/19/EU dürfen elektrische Abfälle und Haushaltsgeräte nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Alte Geräte sollen zur Sammelstelle gebracht werden, um das Recycling von Rohstoffen zu maximieren und deren Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu verringern. Das Symbol des durchgestrichenen Müllimers auf dem Gerät bedeutet, dass das Gerät einer getrennten Sammlung zugeführt werden muss. Verbraucher sollen sich mit Ihren örtlichen Behörden in Verbindung setzen, um weitere Informationen zu erhalten.

## Elektromos kandalló - Hősugárzó + LED

# HU

### **Kedves Vásárló! Köszönjük, hogy termékünket választotta, reméljük sokáig örömet leli használatában.**

Nincs is jobb, mint egy hideg, téli napon a kandalló előtt szerettünkkel összebújni. Ez a többfunkciós kandalló tökéletes mása az eredeti kandallóknak: valóságghű, lángoló effektet és izzó, parázsló fadarabokat tartalmaz, ugyanakkor fűtőtestként is kiválóan használható. A romantikus hangulat garantált. Hideg téli éjszakákon, igény szerint két teljesítmény szinten tudja állítani a hősugárzó intenzitását (950 W, 1950 W), amely akár egy 30 m<sup>2</sup>-es helyiség alkalmankénti, időszakos fűtésére is alkalmas. Így nem csak a látvány, de a hőérzet is valóságghű lesz. A hőmérséklet precíz szabályzásáról beépített termosztát gondoskodik, melyet egy forgókapcsoló segítségével tud beállítani. A láng effekt a fűtés funkciótól függetlenül használható, így az év bármely napjában gyönyörködhet a kandallóban „égő tűz” varázslatos hangulatában.

- Biztonságosan üzemeltethető
- Nincs tűz, szikra és korom
- Két fűtési teljesítmény, nagy fűtőerő jellemzi
- Túlmelegedés védelem
- Masszív váz
- Stabil lábak
- A fényeffekt külön is kapcsolható
- Romantikus hangulat a bekapcsolás első percétől
- Megtévesztően hasonlít a valódi kandallókra

### **Figyelem! A burkolat egyes pontjai a hősugárzás hatására átmelegedhetnek!**

Kivitel:	Szabadonálló kivitel	Beépített termosztát:	Igen, manuális
Energiaforrás:	AC 220 - 240 V, ~ 50/60 Hz	Védelem:	IP20
LED teljesítmény:	3 W	Túlmelegedés elleni védelem:	Igen
Fűtési teljesítmény:	950 - 1950 W	Zajszint:	50 dB
Ajánlott felhasználás:	max. 30 m <sup>2</sup> helyiségben	Tápkábel hossza:	140 cm
Üzemi hőmérséklet:	15 °C - 30 °C	Anyag:	Fém, műanyag
Tárolási hőmérséklet:	15 °C - 30 °C	Méret:	42.5 x 25.3 x 55.1 cm
Közvetlen hőteljesítmény:	950 - 1950 W	Szín:	Fekete

## HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

### Biztonsági előírások, figyelmeztetések



**VESZÉLY!**

**Általános tanácsok:** Fulladásveszély! Kérjük a készülék csomagolását tartsa távol gyermekektől, mert fulladáshoz vezethet. A készüléket kizárólag felnőttek használhatják, a tárolás helyét úgy kell megválasztani, hogy gyermekek véletlenül sem férhetnek hozzá. A készülékkel gyermekek nem játszhatnak.

**Áramütésveszély:** Soha ne üzemeltesse a készüléket nedves, vizes kézzel! A készülék megérintése, beleértve a hálózati dugóját, kábelét és érintőpaneljét is nedves kézzel szigorúan tilos! A készüléket csak a megfelelő feszültséggel rendelkező váltóáramhoz szabad csatlakoztatni. Ne irányítsa a készüléket közvetlenül elektromos berendezésekre, mert azok belsejébe juthat a forró levegő és károsíthatja azt. Ne használja a készüléket vizet tartalmazó kád, zuhanyzó, medence, mosogató közelében. A készüléket csak a hálózati dugójánál fogva csatlakoztassa le az aljatról. A készülék kábelét soha ne vezesse a készülék előlapján!



**Üzemeltetés:** Használat előtt bizonyosodjon meg a környezeti előírásokról! Tilos a készüléket robbanásveszélyes helyen használni! Speciális helyeken történő használat esetén (pl.: töltőállomások, fürdők) a helyi biztonsági szabályozást követve kell eljárni! A készüléket vízszintesen, stabilan helyezze el, ügyeljen arra, hogy a készülék ne billegjen, ne tudjon felborulni! A készüléket tilos bármivel letakarni (lepedővel, takaróval)! A tüzesetek elkerülése érdekében a készülék elé ne rakjon 2 méteres körzetébe semmilyen bútort, tárgyat! A készüléket nem szabad időzítővel ellátott konnektorról üzemeltetni! A készülék nem alkalmas helyiségek elsődleges fűtési forrásaként. A készüléket alkalmankénti, időszakos (rövid ideig történő) fűtésre tervezték.



### FIGYELMEZTETÉS!

**Általános tanácsok:** A készüléket csak rendeltetésszerűen szabad használni! A használat során ügyeljen a környezetében tartózkodók (különösen gyermekek) testi épségére és biztonságára. A készüléket csak olyan személyek használhatják, akik ezt a használati útmutatót elolvasták, megértették és ennek megfelelően tudják üzemeltetni a készüléket! Csökkent szellemi, fizikai vagy érzékelő képességgel rendelkező személyek nem használhatják a készüléket! Gyermekek nem használhatják a készüléket! Ügyeljen arra, hogy a készülék használatát követően a forró készülék jól szellőző helyen tudjon hűlni, mégse okozzon személyi sérülést senkinek! Tájékoztassa a környezetében lévő személyeket a készülék üzemeleg állapotáról!

**Áramütésveszély:** Csak olyan hálózati aljzathoz csatlakoztassa a készüléket, amelynek biztonságos működéséről meg van győződve, illetve szakember telepítette IEC 60364-1 szabvány alapján. Minden használat előtt győződjön meg a készülék és a hálózati kábel, csatlakozó sértetlenségéről! Csak sértetlen készüléket szabad üzemeltetni! Ha bármilyen sérülést tapasztal, a készüléket tilos használni, forduljon szakszervizhez! A használat során ügyeljen a hálózati kábel épségére, kerülje az olyan éleket, tárgyakat, amelyek sérülést okozhatnak a kábel felületén. Kerülje a hosszabbító kábeleket, elosztók használatát, mert veszélyforrásnak minősülnek az üzemeltetés során. A készüléket mindig csatlakoztassa le a villamos hálózatról ha nem használja! Karbantartási munkákat csak kihúzott hálózati csatlakozódugó mellett szabad végezni!

**Üzemeltetés:** Égési sérülés veszély! Soha ne érintse meg a hősugárzó részét (alsó rész) és ne irányítsa azt közvetlen közelről más személyek vagy állatok felé! Az égési sérülések elkerülése végett a készülék megérintése előtt mindig hagyja lehűlni a készüléket! A készüléket csak gyári tartozékkal teljesen összeszerelve szabad üzemeltetni! Ha bármelyik alkatrész sérült, használat előtt pótolni kell azt újjal. A készüléket tárolás előtt hagyja teljesen lehűlni jól szellőző helyen. A készüléket használat közben időközönként ellenőrizze, hogy nem melegedett-e túl, a szellőzőnyílások nincsenek-e eltömődve.



### VIGYÁZAT!

**Általános tanácsok:** Ne használja a készüléket ha korábban elejtette vagy odaütötte valamihez és szemmel láthatóan károsodott az! A biztonsági berendezéseket kötelező rendeltetésszerűen használni, azokat módosítani vagy kiiktatni szigorúan tilos!

**Üzemeltetés:** A készüléket mindig a leírásnak megfelelően üzemeltesse és tárolja! Minden esetben ellenőrizze a készülék, a kábel, a csatlakozó és a tartozékok sértetlenségét! Károsodás esetén ne használja a készüléket!



### FIGYELEM!

**Üzemeltetés:** Csak fagypontra, 0 °C felett használja a készüléket a páralecsapódás és áramütés elkerülése érdekében. Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, ha az csatlakoztatva van a hálózati áramforráshoz! Óvja a készüléket nedvességtől, víztől! Ne tárolja a készüléket nagy hőmérsékletingadozásnak, időjárási viszonyoknak kitéve, külső térben.

### FIGYELEM!

A termék bizonyos alkatrészei felforrósodhatnak, és égési sérülést okozhatnak. Fokozott figyelmet igényel gyermekek közelében.

## SPECIÁLIS KÖVETELMÉNYEK

### FIGYELEM!

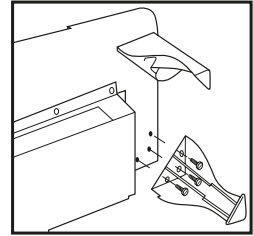
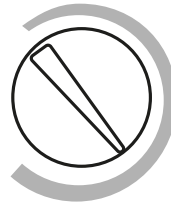
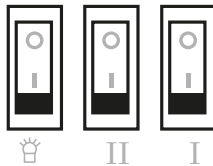
A hősugárzó nem tartalmaz készüléket a szobák hőmérsékletének szabályozásához. Ne használja felügyelet nélkül olyan szobában, melyben olyan ember van, aki azt nem képes elhagyni.

### Figyelem!

Maradjon 50 cm hely szabadon a hősugárzó felett és 200 cm a hősugárzó előtt. Sose használja a hősugárzó olyan szobában, amelyben gyúlékony, robbanékony olaj, benzin vagy gáz van.

**TELEPÍTÉS:**

**Láb összeállítása:** Könnyen összeállítható a hősugárzó, csak a lábak felszerelésére van szükség. Az összeszereléshez használjon csavarhúzózt. Minden lábat 3 csavarral rögzítsen a biztonságos használat érdekében. A csomag tartalmazhat pótcavarokat is, amelyeket a szerelés végén őrizzen meg.

**HOGYAN HASZNÁLJUK A KÉSZÜLÉKET**

- Helyezze a készüléket vízszintes, sima és stabil felületre.
- Használat előtt győződjön meg arról, hogy a termosztát az óramutató járásával ellentétesen forgatva a stopig van tekerve (vastag része) és hogy a bekapcsoló gomb „0” (kikapcsolt) pozícióban van.
- Dugja be a készüléket.
- Kapcsolja be valamelyik teljesítményi fokozatban:
  - „I” – Gyenge hősugár (950 W)
  - „II” – Erős hősugár (1950 W)
- Fordítsa a termosztátot óramutató járásával megegyezően, míg kattanást nem hall.
- Ha növelni akarja, a hőmérsékletet fordítsa óramutató járással megegyezően, ha csökkenteni, akkor ellenkezőleg.
 

*Fontos: ha sokat tekeri ellentétesen, akkor a készülék egy kattanással kikapcsol.*
- A készülék kikapcsolásához tekerje a termosztátot az óramutató járásával ellentétesen a stopig és kapcsolja a bekapcsoló gombot „0” (kikapcsolt) pozícióba.
- Húzza ki a készüléket.

**Túlmelegedési védelem:** Ha a készüléket túlmelegszik valami miatt, akkor automatikusan kikapcsol. Távolítson el minden tárgyat, ami a túlmelegedést okozta. Miután a készülék lehűlt újra be fog kapcsolni.

**Tisztítás:** Tisztítás előtt mindig kapcsolja ki, húzza ki és hagyja lehűlni a készüléket. A por eltávolításához használjon száraz rongyot vagy porszívót. A készülékházat csak enyhén nedves törlőkendővel szabad áttörölni, ügyeljen rá, hogy a készülékbe ne kerüljön nedvesség! Ne használjon vegyszereket, alkoholt a tisztítás során!

**Tárolás:** Száraz hűvös helyen tárolja. Ne dobja el a termék dobozát. Használhatja a készülék tárolására, ha nem használja azt. Figyelem a készüléket csak akkor helyezze vissza dobozába, ha az megfelelően lehűlt.

**A készülék megfelelő kidobása (Elektromos készülék)**

(Érvényes az Európai unióban és minden egyéb európai államban, akik szelektív gyűjtésben részt vesznek) A 2012/19/EU irányelvek szerint az elektromos hulladékokat és készülékeket nem lehet háztartási hulladékok közé kidobni. A régi készülékeket gyűjtőbe kell helyezni, hogy maximalizálni lehessen az alapanyagok újrahasznosítását így csökkentve az emberek egészségére és a környezetre kifejtett hatásukat. Az áthúzott szeméttároló szimbólum minden olyan terméken szerepel, amelyekre a külön gyűjtés kötelező. A fogyasztók a helyi hatóságoktól érdeklődjenek további információról.

## Elektrický krb - Ohříváč + LED

CZ

**Vážení zákazníci! Děkujeme, že jste si vybrali náš produkt. Doufáme, že dlouhodobě bude uspokojovat vaše potřeby.**

Nic není lepší než během chladného zimního dne se tulit s vaší polovičkou před krbem. Tento vícefunkční krb je dokonalou replikou opravdového krbu: vytváří realistické plameny a obsahuje doutnající kousky dřeva, ale je možné jej použít i jako kúrenie. Romantická atmosféra je zaručená. Počas chladných zimních dní můžete krb používat podle potřeby na dvou stupních výkonu (950 W, 2000 W), který může být vhodný na občasně vykorenie místnosti s rozlohou 30 m<sup>2</sup>. Takto bude realistický nejen vzhled, ale i pocit tepla. Presnú regulaci teploty zajišťuje zabudovaný termostat, který lze nastavit pomocí otočného ovládače. Efekt plamene je možné použít nezávisle na funkci vytápění, takže můžete kdykoliv v roce obdivovat kouzelnou atmosféru „hořícího ohně“ v krbu.

- Bezpeční provozování
- Žádný oheň, jiskry ani saze
- Vyznačuje se dvěma topnými kapacitami a vysokým topným výkonem
- Ochrana proti přehřátí
- Masivní konstrukce
- Stabilní nohy
- Světelný efekt můžete používat i samostatně
- Romantická atmosféra od první minuty od zapnutí
- Výborná replika opravdového krbu

**Pozor! Některé body na krytu se mohou přehřát v důsledku tepelného záření!**

Provedení:	Samostatně stojící	Zabudovaný termostat:	Ano, manuální
Zdroj energie:	AC 220 - 240 V, ~ 50/60 Hz	Třída ochrany:	IP20
Výkon LED:	3 W	Ochrana proti přehřátí :	Ano
Topný výkon :	950 - 1950 W	Hlasitost:	50 dB
Doporučené využití:	max. 30 m <sup>2</sup> místnost	Délka napájecího kabelu:	140 cm
Provozní teplota:	15 °C - 30 °C	Materiál:	Kov, plast
Teplota skladování:	15 °C - 30 °C	Rozměr:	42.5 x 25.3 x 55.1 cm
Přímý tepelný výkon :	950 - 1950 W	Barva:	Černá

## NÁVOD K POUŽITÍ



### NEBEZPEČÍ

**Obecné rady:** Nebezpečí udesenia! Balení přístroje držte mimo dosah dětí, protože může způsobit udušení. Přístroj mohou používat pouze dospělí osoby, místo skladování zvolte tak aby se k němu nemohly dostat děti. Děti se nesmí hrát s přístrojem.

**Nebezpečí úrazu elektrickým proudem:** Nikdy neprovazujte přístroj mokřýma, vlhkými rukama. Je přísně zakázáno dotýkat se přístroje včetně síťové zástrčky a kabelu mokřýma rukama. Přístroj musí být připojen ke zdroji střídavého proudu pouze se správným napětím. Nemiřte přístrojem přímo mě elektrická zařízení, protože by mohl vniknout horký vzduch a poškodit ho. Nepoužívejte přístroj v blízkosti vany, sprchy, bazénu nebo umyvadla s vodou. Vytáhněte zástrčku přístroje ze zásuvky.

**Provozování:** Před použitím se ujistěte o environmentálních předpisech. Nepoužívejte přístroj ve výbušném prostředí! Při použití na zvláštních místech (např. Čerpat ce stanice, lázně...) musí být dodrženy místní bezpečnostní předpisy! Umístěte přístroj vodorovně a stabilně, dbejte na to, aby se přístroj nesklopil nebo nepřevrátil! Nezakrývejte přístroj ničím (prostěradla, příkrývky...)! Abyste zabránili požáru, neumísťujte přístroj blíže než 2 m od nábytku, předmětů nebo stěn! Spotřebič se nesmí provozovat ze zásuvky s časovačem! Spotřebič není vhodný jako primární zdroj vytápění pro místnosti. Spotřebič je navržen na přerušované (krátkodobé) vytápění.

 **UPOZORNĚNÍ**

**Obecné rady:** Přístroj je možné používat jen podle předpisů. Během používání dbejte na bezpečí lidí ve vašem okolí (hlavně dětí). Přístroj mohou používat pouze osoby, které si přečetly, pochopily tento návod k použití a jsou schopny používat přístroj podle předpisů. Osoby se sníženými mentálními, fyzickými nebo smyslovými schopnostmi nesmí přístroj používat. Děti nemohou používat přístroj. Po použití se ujistěte, že horký spotřebič ochladí na dobře větraném místě a nezpůsobí zranění. Informujte své okolí o provozním stavu zařízení.

**Nebezpečí úrazu elektrickým proudem:** Přístroj připojujte pouze do síťové zásuvky, která je bezpečná pro provoz nebo byla nainstalována odborníkem v souladu s normou IEC 603364-1. Před každým použitím se ujistěte o tom zda jsou přístroj, síťový kabel a konektory neporušené. Pokud narazíte na jakékoliv poškození, nepoužívejte přístroj, obraťte se na odborný servis! Během používání dávejte pozor na celistvost napájecího kabelu a vyhýbejte se okrajem nebo předmětem, které by mohly poškodit povrch kabelu. Nepoužívejte prodlužovačky nebo rozdělovače, protože jsou během provozu zdrojem nebezpečí. Pokud přístroj nepoužíváte, odpojte jej vždy od sítě! Údržbářské práce se smí provádět pouze s vytaženou síťovou zástrčkou!

**Provozování:** Nebezpečí popálení. Nikdy se nedotýkejte části ohřívače (spodní část) ani ji nemiřte do blízkosti jiných lidí nebo zvířat. Abyste předešli popáleninám vždy nechte přístroj vychladnout před tím jako byste se ho dotkli. Přístroj se smí provozovat pouze pokud je zcela sestaven s výrobní příslušenstvím! Pokud je některá část poškozena, musí se před použitím vyměnit. Před uskladněním nechte přístroj zcela vychladnout na dobře větraném místě. Během používání pravidelně kontrolujte, zda se přístroj nepřehřívá a zda nejsou zablokovány ventilační otvory.

 **POZOR:**

**Obecné rady:** Nepoužívejte přístroj, pokud jste Vám již spadl nebo narazil a je viditelně poškozen! Je přísně zakázáno používat, upravovat nebo deaktivovat bezpečnostní zařízení podle určení!

**Provozování:** Přístroj vždy obsluhujte a skladujte podle pokynů! Vždy zkontrolujte celistvost zařízení, kabelu, konektoru a příslušenství. V případě poškození přístroj nepoužívejte!

 **VÝSTRAHA:**

**Provozování:** Spotřebič používejte pouze při teplotách nad bodem mrazu nad 0 °C abyste zabránili kondenzaci a úrazu elektrickým proudem. Nikdy nenechávejte přístroj bez dozoru, když je připojen k elektrické síti! Chraňte přístroj před vlhkostí a vodou! Neponechávejte přístroj venku při vysokých teplotách.

**POZOR!**

Některé části produktu se mohou zahřívat a způsobit popáleniny. Vyžaduje zvýšenou pozornost v blízkosti dětí.

**SPECIÁLNÍ POŽADAVKY****POZOR!**

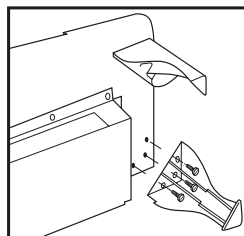
Ohřívač neobsahuje zařízení pro regulaci teploty v místnosti. Přístroj nenechte bez dohledu v takové místnosti ve které je i osoba, která není schopna opustit místnost.

**POZOR!**

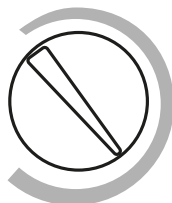
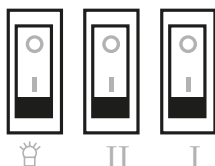
Ponechte 50 cm volného prostoru nad ohřívačem a 200 cm před ohřívačem. Nikdy nepoužívejte ohřívač v místnosti s hořlavým, výbušným olejem, benzínem nebo plynem.

## INSTALACE

**Sestavení nohou:** Ohříváč můžete jednoduše sestavit, je potřebná jen montáž nohou. Při montáži použijte šroubovák. Všechny nohy je třeba připevnit pomocí 3 šroubů. Balení může obsahovat náhradní šrouby, které si uchovejte do budoucna.



## JAK POUŽÍVEJTE PŘÍSTROJ



1. Postavte přístroj na vodorovný, rovný a stabilní povrch.
2. Před použitím se ujistěte, zda je termostat otočený proti směru hodinových ručiček na doraz (hrubá část) a zda je tlačítko zapnutí / vypnutí v poloze „0“ (vypnuto)
3. Připojte zařízení.
4. Zapněte jednu z úrovní výkonu:
  - „I“ - slabý tepelný paprsek (950 W)
  - „II“ - silný tepelný paprsek (1950 W)
5. Termostat otáčejte ve směru hodinových ručiček, dokud neuslyšíte cvaknutí.
6. Pokud chcete zvýšit, otočte teplotu ve směru hodinových ručiček, pokud chcete snížit, otočte ji proti směru hodinových ručiček. *Důležité: Pokud otočíte hodně naopak, zařízení se vypne jedním kliknutím.*
7. Chcete-li přístroj vypnout, otočte termostat proti směru hodinových ručiček na doraz a přepněte hlavní vypínač do polohy „0“ (vypnuto).
8. Odpojte zařízení.

**Ochrana proti přehřátí:** Pokud se zařízení z nějakého důvodu prohřeje, automaticky se vypne. Odstraňte všechny předměty, které způsobily přehřátí. Po vychladnutí se přístroj znovu zapne.

**Čištění:** Před čištěním přístroj vždy vypněte, vytáhněte ho ze zásuvky a nechte vychladnout. K odstranění prachu použijte suchý hadřík nebo vysavač. Kryt otírejte pouze navlhčeným hadříkem, dejte pozor, aby se do zařízení nedostala vlhkost! Během čištění nepoužívejte chemikálie ani alkohol!

**Skladování:** Skladujte na chladném a suchém místě. Balení produktu nevyhazujte. Pokud zařízení nepoužíváte, můžete jej použít na jeho uložení. Upozornění, spotřebič vložte zpět do krabice, pouze pokud je zcela vychladlý.

### Správná likvidace spotřebiče (elektrický spotřebič)

(Platí v Evropské unii a ve všech ostatních evropských zemích účastnících se odděleném sběru.) Podle směrnice 2012/19 / EU se elektroodpad a zařízení nesmí likvidovat spolu s domovním odpadem. Staré přístroje by měly být shromažďovány v koši, aby se maximalizovala recyklace surovin a snížil se tak jejich vliv na lidské zdraví a životní prostředí. Symbol přeškrtnuté pojízdné popelnice se nachází na všech produktech, které se musí sbírat odděleně. Spotřebitelé by měli získat další informace od místních orgánů

## Elektrický krb - Ohrievač + LED

SK

**Vážení zákazníci! Ďakujeme, že ste si vybrali náš produkt. Dúfame, že dlhodobo bude uspokojovať vaše potreby.**

Nič nie je lepšie ako počas chladného zimného dňa sa túliť s vašou polovičkou pred krbom. Tento viacfunkčný krb je dokonalou replikou ozajstného krbu: vytvára realistické plamene a obsahuje tlejúce kúsky dreva, ale je možné ho použiť aj ako kúrenie. Romantická atmosféra je zaručená. Počas chladných zimných dní môžete krb používať podľa potreby na dvoch stupňoch výkonu (1750 W, 1950 W), ktorý môže byť vhodný na občasné vykurovanie miestnosti s rozlohou 30 m<sup>2</sup>. Takto bude realistický nielen výzor, ale aj pocit tepla. Presnú reguláciu teploty zaisťuje zabudovaný termostat, ktorý je možné nastaviť pomocou otočného ovládača. Efekt plameňa je možné použiť nezávisle od funkcie vykurovania, takže môžete kedykoľvek v roku obdivovať čarovnú atmosféru „horiaceho ohňa“ v krbe.

- Bezpečné prevádzkovanie
- Žiadny oheň, iskry alebo sadze
- Vyznačujú sa dvoma vykurovacími kapacitami a vysokým vykurovacím výkonom
- Ochrana proti prehriatiu
- Masívna konštrukcia
- Stabilné nohy
- Svetelný efekt je možné prepínať osobitne
- Romantická atmosféra od prvej minúty po zapnutí
- Výborná replika ozajstného krbu

**Pozor! Niektoré body na kryte sa môžu prehriať v dôsledku tepelného žiarenia!**

Vyhotovenie:	Samostatne stojací	Zabudovaný termostat:	Áno, manuálny
Zdroj energie:	AC 220 - 240 V, ~ 50/60 Hz	Trieda ochrany:	IP20
Výkon LED:	3 W	Ochrana proti prehriatiu:	Áno
Vykurovací výkon :	950 - 1950 W	Hlasitosť:	50 dB
Odporúčané využitie:	max. 30 m <sup>2</sup> miestnosť	Dĺžka napájacieho kábla:	140 cm
Prevádzková teplota:	15 °C - 30 °C	Materiál:	Kov, plast
Teplota skladovania:	15 °C - 30 °C	Rozmer:	42.5 x 25.3 x 55.1 cm
Priamy tepelný výkon :	950 - 1950 W	Farba:	Čierna

## NÁVOD NA POUŽITIE

### Bezpečnostné predpisy, upozornenia



#### NEBEZPEČENSTVO

**Všeobecné rady:** Nebezpečenstvo udusenía! Balenie prístroja držte mimo dosahu detí, pretože môže spôsobiť udusenie. Prístroj môžu používať len dospelé osoby, miesto skladovania zvolte tak aby sa k nemu nemohli deti dostať. Deti sa nesmú hrať s prístrojom.

**Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom:** Nikdy neprevádzkujte prístroj mokrymi, vlhkými rukami. Je prísne zakázané dotýkať sa prístroja vrátane sieťovej zástrčky a kábla mokrymi rukami. Prístroj musí byť pripojený k zdroju striedavého prúdu iba so správnym napätím. Nemieťe prístrojom priamo na elektrické zariadenia, pretože by mohol vniknúť horúci vzduch a poškodiť ho. Nepoužívajte prístroj v blízkosti vane, sprchy, bazéna alebo umývadla s vodou. Vytiahnite zástrčku prístroja zo zásuvky.

**Prevádzkovanie:** Pred použitím sa uistite o enviromentálnych predpisoch. Nepoužívajte prístroj vo výbušnom prostredí! Pri použití na zvláštnych miestach (napr. čerpa cie stanice, kúpele...) musia byť dodržané miestne bezpečnostné predpisy! Umiestnite prístroj vodorovne a stabilne, dbajte na to, aby sa prístroj nesklopil alebo neprevrátil! Nezakrývajte prístroj ničím (plachty, prikrývky...)! Aby ste zabránili požiaru, neumiestňujte prístroj bližšie ako 2 m od nábytku, predmetov alebo stien! Spotrebič sa nesmie prevádzkovať zo

zásuvky s časovačom! Spotrebič nie je vhodný ako primárny zdroj vykurovania pre miestnosti. Spotrebič je navrhnutý na prerušované (krátkodobé) vykurovanie



### UPOZORNENIE

**Všeobecné rady:** Prístroj je možné používať len podľa predpisov. Počas používania dajte na bezpečie ľudí vo vašom okolí (hlavne detí). Prístroj môžu používať iba osoby, ktoré si prečítali, pochopili tento návod na použitie a sú schopné používať prístroj podľa predpisov. Osoby so zníženými mentálnymi, fyzickými alebo zmyslovými schopnosťami nesmú prístroj používať. Deti nemôžu používať prístroj. Po použití sa uistite, že horúci spotrebič ochladí na dobre vetranom mieste a nespôsobí zranenie. Informujte svoje okolie o prevádzkovom stave zariadenia.

**Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom:** Prístroj pripájajte iba do sieťovej zásuvky, ktorá je bezpečná pre prevádzku alebo bola nainštalovaná odborníkom v súlade s normou IEC 603364-1. Pred každým použitím sa uistite o tom či sú prístroj, sieťový kábel a konektory neporušené. Ak narazíte na akékoľvek poškodenie, nepoužívajte prístroj, obráťte sa na odborný servis! Počas používania dávajte pozor na celistvosť napájacieho kábla a vyhýbajte sa okrajom alebo predmetom, ktoré by mohli poškodiť povrch kábla. Nepoužívajte predlžovačky alebo rozdeľovače, pretože sú počas prevádzky zdrojom nebezpečenstva. Pokiaľ prístroj nepoužívate, odpojte ho vždy od siete! Údržbárske práce sa smú vykonávať iba s vytiahnutou sieťovou zástrčkou!

**Prevádzkovanie:** Nebezpečenstvo popálenia. Nikdy sa nedotýkajte časti ohrievača (spodná časť) ani ju nemierte do blízkosti iných ľudí alebo zvierat. Aby ste predišli popáleninám vždy nechajte prístroj vychladnúť pred tým akoby ste sa ho dotkli. Prístroj sa smie prevádzkovať iba vtedy, ak je úplne zostavený s výrobným príslušenstvom! Ak je niektorá časť poškodená, musí sa pred použitím vymeniť. Pred uskladnením nechajte prístroj úplne vychladnúť na dobre vetranom mieste. Počas používania pravidelne kontrolujte, či sa prístroj neprehrieva a či nie sú zablokované ventilačné otvory.



### POZOR

**Všeobecné rady:** Nepoužívajte prístroj, ak Vám už spadol alebo narazil a je viditeľne poškodený. Je prísne zakázané používať, upravovať alebo deaktivovať bezpečnostné zariadenia podľa určenia.

**Prevádzkovanie:** Prístroj vždy obsluhujte a skladujte podľa pokynov. Vždy skontrolujte celistvosť zariadenia, kábla, konektora a príslušenstva. V prípade poškodenia prístroj nepoužívajte.



### VÝSTRAHA

**Prevádzkovanie:** Spotrebič používajte iba pri teplotách nad bodom mrazu nad 0 °C aby ste zabránili kondenzácii a úrazu elektrickým prúdom. Nikdy nenechávajte prístroj bez dozoru, keď je pripojený k elektrickej sieti! Chráňte prístroj pred vlhkosťou a vodou! Neuchovávajte prístroj vonku pri vysokých teplotách.

### POZOR!

Niektoré časti produktu sa môžu zahrievať a spôsobiť popáleniny. Vyžaduje zvýšenú pozornosť v blízkosti detí.

## ŠPECIÁLNE POŽIADAVKY

### POZOR!

Ohrievač neobsahuje zariadenia na reguláciu teploty v miestnosti. Prístroj nenechajte bez dohľadu v takej miestnosti v ktorej je aj osoba, ktorá nie je schopná opustiť miestnosť.

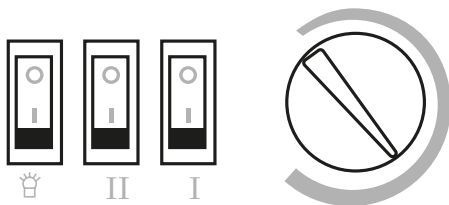
### POZOR!

Ponechajte 50 cm voľného priestoru nad ohrievačom a 200 cm pred ohrievačom. Nikdy nepoužívajte ohrievač v miestnosti s horľavým, výbušným olejom, benzínom alebo plynom.

## INŠTALÁCIA

**Zostavenie nôh:** Ohrievač môžete jednoducho zostaviť, je potrebná len montáž nôh. Pri montáži použite skrutkovač. Všetky nohy je potrebné pripevniť pomocou 3 skrutiek. Balenie môže obsahovať náhradné skrutky, ktoré si uchovajte do budúca.

## POUŽÍVANIE PRÍSTROJA



1. Postavte prístroj na vodorovný, rovný a stabilný povrch.
2. Pred použitím sa uistite, či je termostat otočený proti smeru hodinových ručičiek na doraz (hrubá časť) a či je tlačidlo zapnutia / vypnutia v polohe „0“ (vypnuté)
3. Pripojte zariadenie.
4. Zapnite jednu z úrovní výkonu:
  - „I“ - slabý tepelný lúč (950 W)
  - „II“ - silný tepelný lúč (1950 W)
5. Termostat otáčajte v smere hodinových ručičiek, kým nebudete počuť kliknutie.
6. Ak chcete zvýšiť, otočte teplotu v smere hodinových ručičiek, ak chcete znížiť, otočte ju proti smeru hodinových ručičiek. *Dôležité: Ak otočíte veľa naopak, zariadenie sa vypne jedným kliknutím.*
7. Ak chcete prístroj vypnúť, otočte termostat proti smeru hodinových ručičiek na doraz a prepnite hlavný vypínač do polohy „0“ (vypnuté).
8. Odpojte zariadenie.

**Ochrana proti prehriatiu:** Ak sa zariadenie z nejakého dôvodu prehreje, automaticky sa vypne. Odstráňte všetky predmety, ktoré spôsobili prehriatie. Po vychladnutí sa prístroj znovu zapne.

**Čistenie:** Pred čistením prístroj vždy vypnite, vytriahnite ho zo zásuvky a nechajte vychladnúť. Na odstránenie prachu použite suchú handričku alebo vysávač. Kryt utierajte iba mierne navlhčenou handričkou, dajte pozor, aby sa do zariadenia nedostala vlhkosť! Počas čistenia nepoužívajte chemikálie ani alkohol!

**Skladovanie:** Skladujte na chladnom a suchom mieste. Balenie produktu nevyhadzujte. Ak zariadenie nepoužívate, môžete ho použiť na jeho uloženie. Upozornenie, spotrebič vložte späť do krabice, iba ak je úplne vychladnutý.

### Správna likvidácia spotrebiča (elektrický spotrebič)

(Platí v Európskej únii a vo všetkých ostatných európskych krajinách zúčastňujúcich sa na separovanom zbere.) Podľa smernice 2012/19 / EÚ sa elektroodpad a zariadenia nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Staré prístroje by sa mali zhromažďovať v koši, aby sa maximalizovala recyklácia surovín a znížil sa tak ich vplyv na ľudské zdravie a životné prostredie. Symbol preškrtnutej smetnej nádoby na kolieskach sa nachádza na všetkých produktoch, ktoré sa musia zbierať osobitne. Spotrebiteľia by mali získať ďalšie informácie od miestnych orgánov.



## Șemineu electric - cu radiator + LED

RO

**Stimate Cumpărător! Vă mulțumim că ați ales produsul nostru, în speranța că vă va oferi satisfacție deplină.**

Nu este nimic mai plăcut, de cât să stai în fața șemineului într-o zi de iarnă friguroasă. Șemineul este o replică perfectă a șemineului original, oferind efect realist, cu imitație de flacără și bucăți de lemn incandescente - dar care este și un radiator excelent de căldură.. Garantează ă atmosferă romantică fără egal. În nopțile reci de iarnă, puteți regla intensitatea radiatorului (950 W, 1950 W) la două niveluri de putere la cerere, care este potrivită pentru încălzirea ocazională și intermitentă a unei camere de până la 30 m<sup>2</sup>. În acest fel, nu numai aspectul, dar și senzația de căldură vor fi realiste. Controlul precis al temperaturii este asigurat de un termostat încorporat, care poate fi setat cu ajutorul unui comutator rotativ. Efectul de flacără poate fi utilizat independent de funcția de încălzire, astfel încât să puteți admira atmosfera magică a unui „foc aprins” în șemineu în orice moment al anului.

- Utilizare sigură
- Fără foc, scânteii, sau funingine
- Două trepte de putere pentru încălzire
- Protecție la supraîncălzire
- Carcasă solidă
- Picioare stabile
- Efectul de iluminare poate fi oprit
- Efect romantic instantaneu din momentul pornirii
- Imită perfect un șemineu real

**Atenție! Unele zone ale carcasei se pot supraîncălzi din cauza radiației de căldură!**

Execuție:	De sine stătător (stand-alone)	Termostat încorporat:	Da, tip manual
Sursa de energie:	AC 220 - 240 V, ~ 50/60 Hz	Protecție:	IP20
Putere LED	3 W	Protecție la supraîncălzire:	Da
Putere de încălzire:	950 - 1950 W	Nivel de zgomot:	50 dB
Utilizare recomandată:	Pentru încăperi de max. 30 m <sup>2</sup>	Lungime cablu de alimentare:	140 cm
Temperatura de lucru:	15 °C - 30 °C	Material:	Metal, material plastic
Temperatura de depozitare:	15 °C - 30 °C	Dimensiuni:	37 x 51 x 23 cm
Putere de încălzire directă:	950 W - 1950 W	Culoare:	Negru

## INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

### Instrucțiuni de siguranță, Atenționări



**PERICOL!**

**Sfaturi generale:** Pericol de sufocare! Vă rugăm să feriți ambalajul aparatului de accesul copiilor, deoarece poate duce la sufocarea acestora. Aparatul poate fi utilizat numai de adulți, locul de depozitare trebuie ales astfel încât copiii să nu-l poată accesa accidental. Aparatul nu poate fi utilizat de către copii.

**Pericol de electrocutare:** Nu manevrați aparatul cu mâinile umede! Este strict interzis să atingeți aparatul, inclusiv fișa și cablul de alimentare, cu mâinile ude! Aparatul se va conecta numai la o sursă de alimentare cu tensiunea corespunzătoare. Nu dirijați aparatul direct spre dispozitive electrice, deoarece căldura excesivă poate provoca deteriorări grave în acestea. Nu utilizați aparatul în apropierea recipientelor de apă, cum ar fi vana de baie, dușul, piscina, lavaboul, etc. Aparatul se va deconecta de la priza de rețea numai ținut de fișa cablului și nu tras de la cablu. Nu conduceți traseul cablului de alimentare în partea din față a aparatului!

**Utilizarea aparatului:** Înainte de utilizare asigurați-vă despre prescripțiile legate de mediul de utilizare! Este interzisă utilizarea aparatului în mediu exploziv! Atunci când este utilizat în locuri speciale (de exemplu stații de alimentare, băi...) trebuie respectate reglementările locale de siguranță! Așezați aparatul orizontal și stabil, asigurându-vă că aparatul nu este înclinat și nu se poate răsturna! Este interzisă acoperirea aparatului cu orice material (cearșaf, pătură, etc.)! Pentru a evita incendiile, nu așezați în fața aparatului nici un mobilier sau alte obiecte la distanță mai mică de 2 metri! Aparatul nu se va utiliza de la priză cu temporizator! Aparatul nu este destinat pentru a fi sursă primară de încălzire pentru locuințe. Aparatul este proiectat pentru încălzire de scurtă durată și intermitentă.

**ATENȚIE!**

**Sfaturi generale:** Utilizați aparatul numai în scopul pentru care a fost proiectat! În timpul utilizării, acordați atenție siguranței fizice a celor din jur (în special a copiilor). Aparatul poate fi utilizat numai de persoanele care au citit și au înțeles conținutul manualului de utilizare și sunt capabile să opereze conform celor prescrise în manual! Persoanele cu capacități mentale, fizice sau senzoriale reduse nu vor utiliza aparatul! Aparatul nu poate fi utilizat de către copii! Asigurați-vă ca după utilizare aparatul fierbinte să se răcească într-un loc bine ventilat și nu provoacă vătămări corporale celor din jur! Informați pe cei din jur despre starea de funcționare caldă a aparatului.

**Pericol de electrocutare:** Conectați aparatul doar la o priză de alimentare sigură, care a fost instalată în conformitate cu standardul IEC 60364-1. Înainte de fiecare utilizare, asigurați-vă ca aparatul și cablul de rețea să nu fie deteriorate! Utilizați aparatul numai în starea perfectă al acestuia! Dacă se constată vreo deteriorare, nu utilizați aparatul, contactați un service specializat! În timpul utilizării, acordați atenție integrității cablului de alimentare și evitați muchiile ascuțite sau alte obiecte care ar putea deteriora cablul. Evitați utilizarea prelungitoarelor și a distribuitorilor, deoarece acestea pot constitui surse de pericol în timpul utilizării. Deconectați întotdeauna aparatul de la rețea atunci când nu este folosit! Lucrările de întreținere trebuie efectuate numai cu aparatul deconectat de la rețea!

**Utilizarea aparatului:** Pericol de arsură! Nu atingeți niciodată radiatorul șemineului (aflat în partea inferioară) și nu-l îndreptați înspre alte persoane sau animale! Pentru a evita arsurile, lăsați întotdeauna aparatul să se răcească înainte de al atinge! Aparatul poate fi utilizat numai complet asamblat cu accesoriile din fabrică! Dacă orice piesă este deteriorată, aceasta trebuie înlocuită înainte de o nouă utilizare. Înainte de depozitare, lăsați aparatul să se răcească complet într-un loc bine ventilat. În timpul utilizării, verificați periodic dacă aparatul nu este supraîncălzit și dacă orificiile de ventilație nu sunt blocate.

**ATENȚIE!**

**Sfaturi generale:** Nu utilizați aparatul dacă l-ați scăpat sau l-ați lovit anterior și este vizibil deteriorat! Dispozitivele de siguranță se vor folosi întocmai destinației acestora. Este strict interzisă modificarea sau dezactivarea dispozitivelor de siguranță!

**Utilizarea aparatului:** Utilizați și depozitați aparatul așa cum este descris în manual! Verificați întotdeauna integritatea aparatului, al cablului, al conectorului și al accesoriilor! Nu folosiți aparatul în stare deteriorată!

**ATENȚIE!**

**Utilizarea aparatului:** Utilizați aparatul numai la temperaturi de peste 0 °C pentru a evita condensul și electrocutarea. Nu lăsați niciodată aparatul nesupravegheat atunci, când acesta este conectat la rețea! Feriți aparatul de apă și umezeală! Nu depozitați aparatul în aer liber, expus la variații mari de temperatură.

**ATENȚIE!**

Anumite părți ale aparatului se pot înfierbânta și pot provoca arsuri. Necesită atenție deosebită în apropierea copiilor.

## CONDIȚII SPECIALE

**ATENȚIE!**

Aparatul nu deține dispozitive de reglare a temperaturii încăperii. Nu utilizați aparatul nesupravegheat în încăperi în care se află persoane incapabile de a părăsi singuri încăperea.

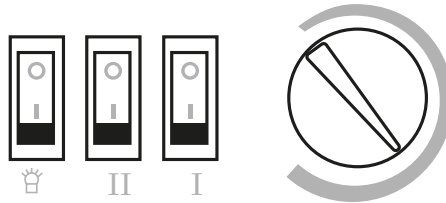
**ATENȚIE!**

Lăsați 50 cm spațiu liber deasupra radiatorului și 200 cm în fața acestuia. Nu folosiți niciodată radiatorul într-o cameră cu ulei, benzină sau gaze inflamabile, sau explozive.

## INSTALARE:

**Montarea piciorului:** Șemineul este ușor de instalat, fiind necesară doar montarea picioarelor. Pentru montare se va folosi o șurubelniță. Pentru stabilitate, fiecare picior se va fixa cu trei șuruburi. Pachetul poate cuprinde și șuruburi de rezervă pe care este recomandabil să fie păstrate.

## UTILIZAREA APARATULUI



1. Așezați aparatul pe o suprafață orizontală, plană și stabilă.
2. Înainte de utilizare, asigurați-vă că termostatul este rotit în sens invers acelor de ceasornic până la oprire (partea groasă) și că butonul On/Off este în poziția „0” (oprit)
3. Conectați aparatul la rețea.
4. Porniți aparatul într-una din treptele de putere:
  - “I” – Treapta mică (950 W)
  - “II” – Treapta mare (1950 W)
5. Rotiți termostatul în sensul acelor de ceasornic până auziți un clic.
6. Dacă doriți să creșteți temperatura rotiți butonul în sensul acelor de ceasornic, dacă doriți să scădeți temperatura, rotiți-l în sens invers acelor de ceasornic.
 

*Important: dacă rotiți excesiv în sens invers acelor de ceasornic, aparatul se va opri, auzindu-se un clic.*
7. Pentru a opri aparatul, rotiți termostatul în sens invers acelor de ceasornic până la oprire și rotiți comutatorul de pornire / oprire în poziția „0” (oprit).
8. Decuplați aparatul de la priză de rețea.

**Protecția la supraîncălzire:** Dacă aparatul se supraîncălzește dintr-un motiv oarecare, el se va opri automat. Îndepărtați orice obiect care a cauzat supraîncălzirea. După răcire, aparatul își va relua automat funcționarea.

**Curățirea aparatului:** Înainte de curățire opriți, întotdeauna deconectați aparatul și lăsați-l să se răcească. Pentru îndepărtarea prafului folosiți o cârpă uscată, sau un aspirator. Carcasa aparatului trebuie ștersă doar cu o cârpă ușor umedă, având grijă să nu pătrundă umezeala în interiorul aparatului! Nu folosiți chimicale sau alcool pentru curățire!

**Depozitare:** Aparatul se va păstra la loc uscat și răcoros. Păstrați ambalajul aparatului. Ambalajul poate fi util în cazul depozitării mai îndelungate a aparatului. Atenție! Aparatul va fi reșezat în cutie numai după răcirea completă a acestuia.

### Dezafectarea aparatului uzat sau defectat

(Valabil în Uniunea Europeană și în toate celelalte țări europene care participă la colectarea selectivă) Conform Directivei 2012/19 / UE, deșeurile periculoase și aparatele electrice nu se vor elimina împreună cu deșeurile menajere. Aparatele vechi trebuie colectate în recipiente separate pentru a înlesni reciclarea materiilor prime, reducând astfel impactul acestora asupra sănătății umane și a mediului. Simbolul tonneronului barat este atașat la toate produsele care necesită colectare selectivă. Informații suplimentare se obțin de la agențiile de mediu din teritoriu.

**bewello**